

JX8-110A/140A

Single Control Pressure Balancing Valve Body
Cuerpo de válvula monomando de equilibrio de presión
Corps de mitigeur à régulation de pression

Quick Installation Guide Guía de Instalación Rápida Guide d'Installation Rapide

Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



WARNING / AVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

For optimum performance of your new Pfister™ faucet, a minimum water pressure of 25 PSI (172 kPa) is recommended. Your installation will require supply tubes. To preserve the high flow characteristics of these valves, it is necessary to use 1/2" I.D. (5/8" O.D.) Copper tubing.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Se recomienda una presión mínima de agua de 25 PSI (172 kPa) para obtener un óptimo rendimiento de su nuevo grifo Pfister™. La instalación requerirá tubos de suministro. Para preservar las características de flujo alto de estas válvulas, es necesario utilizar tubería de cobre de 1/2 pulg. de diámetro interior (5/8 pulg. de diámetro exterior).

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil.

Pour optimiser le rendement de cet appareil Pfister™, une pression d'eau d'au moins 172 kPa (25 PSI) est recommandée. L'installation demande des tuyaux d'arrivée. Pour préserver les caractéristiques de haut débit de cette robinetterie, il est nécessaire d'utiliser une tuyauterie en cuivre de 13 mm (1/2 po) de diam. int. et 16 mm (5/8 po) de diam. ext.

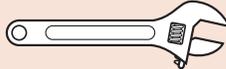
Required Tools Herramientas necesarias Outils nécessaires



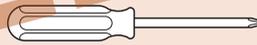
PTFE plumber's tape
Cinta para plomería PTFE
Ruban PTFE de plombier



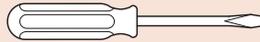
Pipe Wrench
Llave de tubo
Clé à Tube



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



Flat Head Screwdriver
Destornillador
Tournevis

Additional Helpful Tools Otras herramientas útiles Outils supplémentaires utiles



Flashlight
Linterna
Lampe De Poche



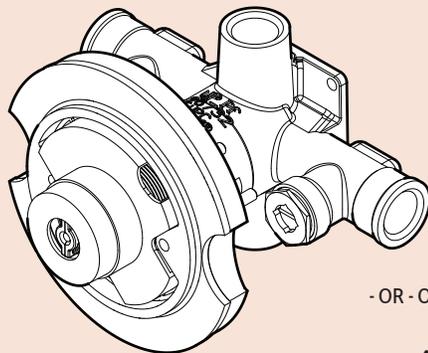
Cloth
Paño
Chiffon

Additional tools maybe required depending on install type (e.g. copper, iron, PEX, etc)

Herramientas adicionales podrían ser necesarias dependiendo de tipo de instalación (por ejemplo, cobre, hierro, PEX, etc)

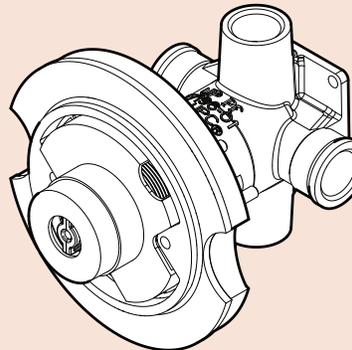
D'autres outils peuvent être nécessaires selon le type d'installation (par exemple, le cuivre, le fer, le PEX, etc)

Parts in the Box • Piezas en la caja • Pièces dans la boîte



- OR - O - OU -

A



B

1 Turn Off Water Supply

Cierre el suministro de agua

Couper l'alimentation en eau

Locate water supply inlets and shut off water supply valves. These are usually found near the water meter.

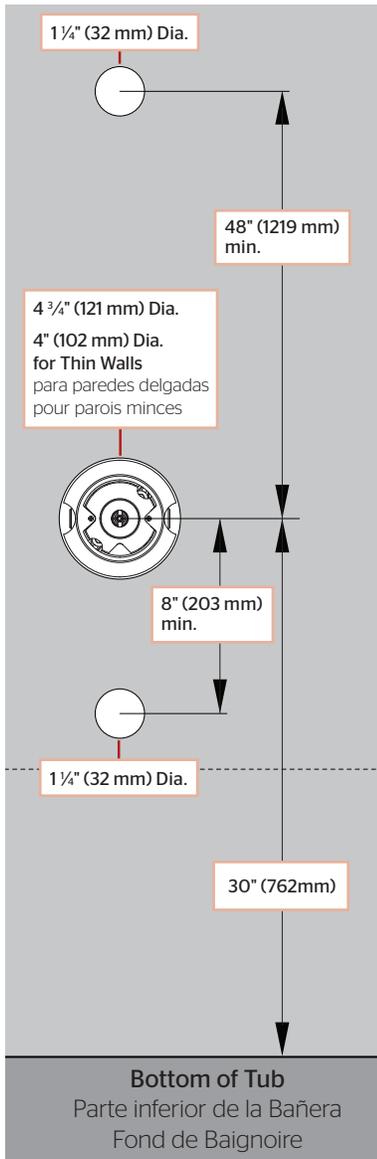
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Estos generalmente se encuentran cerca del medidor de agua.
Localiser les entrées d'alimentation en eau et ferme la vanne d'alimentation en eau. Elles se trouvent généralement près du compteur d'eau.

2 Valve Installation

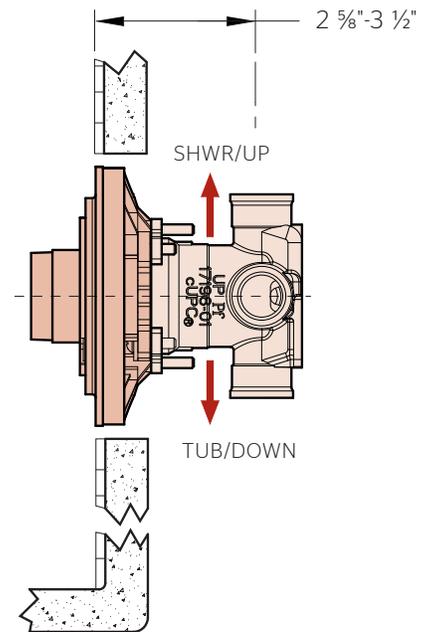
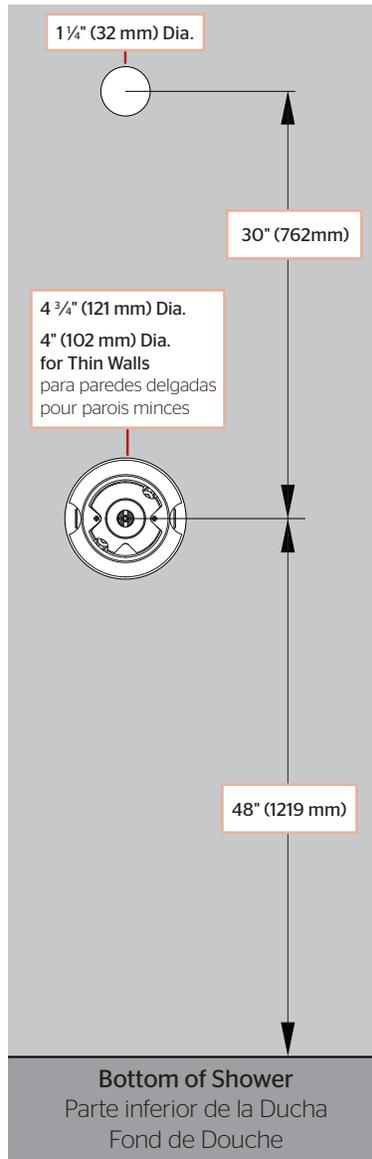
Instalación de la Válvula

Pose du Mitigeur

Tub and Shower Dimensions
Dimensiones de la bañera y la ducha
Dimensions baignoire et douche

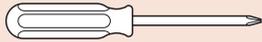


Shower Only Dimensions
Dimensiones de la ducha solamente
Dimensions de la douche seulement

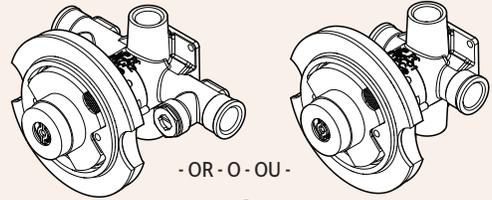


3

Securing Valve Body Sujeción del Cuerpo de la Válvula Fixation du Corps de Mitigeur



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



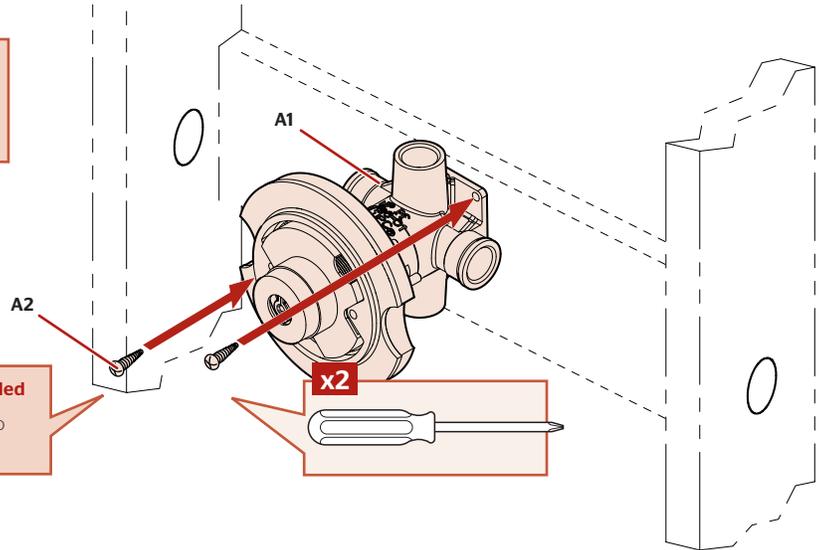
A



For Thin Wall Installation/ Fiberglass Enclosures GO TO STEP 14

Para Instalación en Pared Delgada/ Cajas de Fibra de Vidrio VAYA AL PASO 14

Pour L'installation à Paroi Mince/Boîtiers de Fibre de Verre PASSEZ À L'ÉTAPE 14

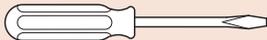


Not Included

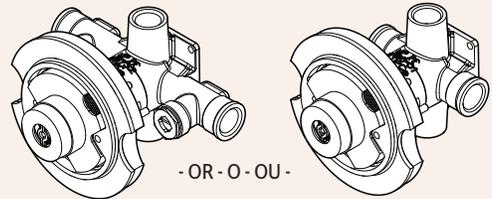
No Incluido
Pas Inclus

4

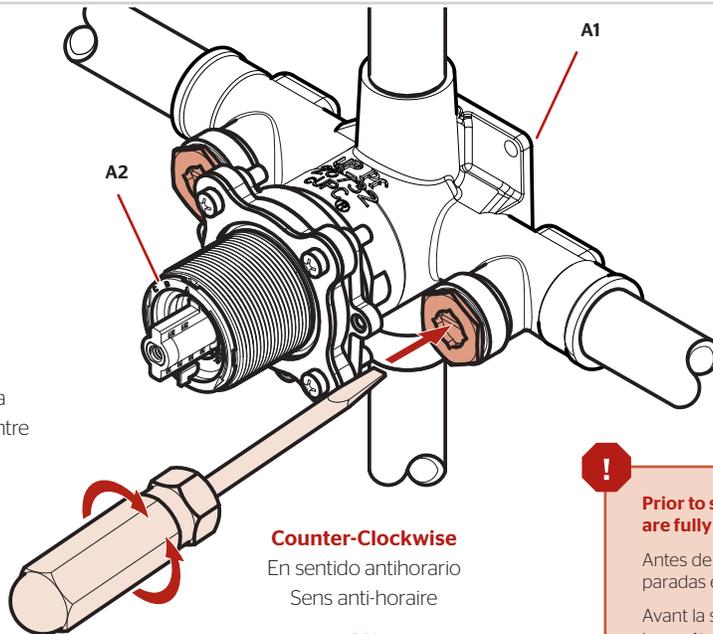
Valve Model With Integral Steps Modelo de Válvula con Pasos Integrales Valve Modèle avec des Étapes Intégrales



Flat Head Screwdriver
Destornillador
Tournevis



A



Clockwise

Hacia la derecha
aiguilles d'une montre

OFF

APAGADO
VIDE

Counter-Clockwise

En sentido antihorario
Sens anti-horaire

ON

ABIERTO
OUVRIR



Prior to soldering and/or pressure testing, ensure stops are fully open (Counter-Clockwise)

Antes de la soldadura y / o pruebas de presión, asegúrese de paradas están completamente abiertas (sentido antihorario)

Avant la soudure, et / ou test de pression, assurez-vous que les arrêts sont complètement ouvertes (sens anti-horaire)

6 Option 1: Tub & Shower Outlet Connections

Opción 1: Conexiones de Salida de la Bañera y la Ducha

Option 1: Raccordements aux Sorties Bain et Douche

Tools needed will vary • herramientas necesarias variarán • outils nécessaires varieront



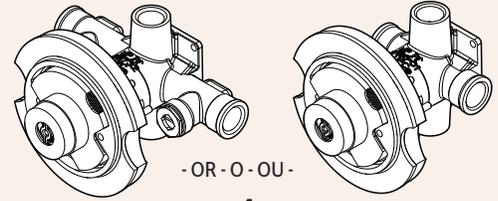
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette



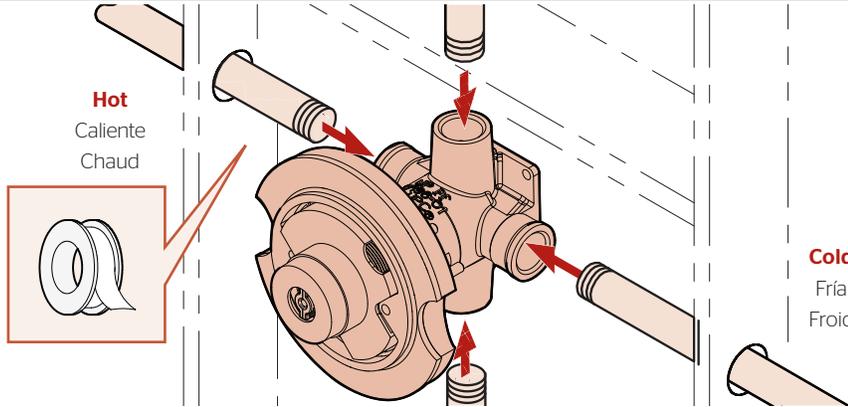
PTFE plumber's tape
Cinta para plomería PTFE
Ruban PTFE de plombier



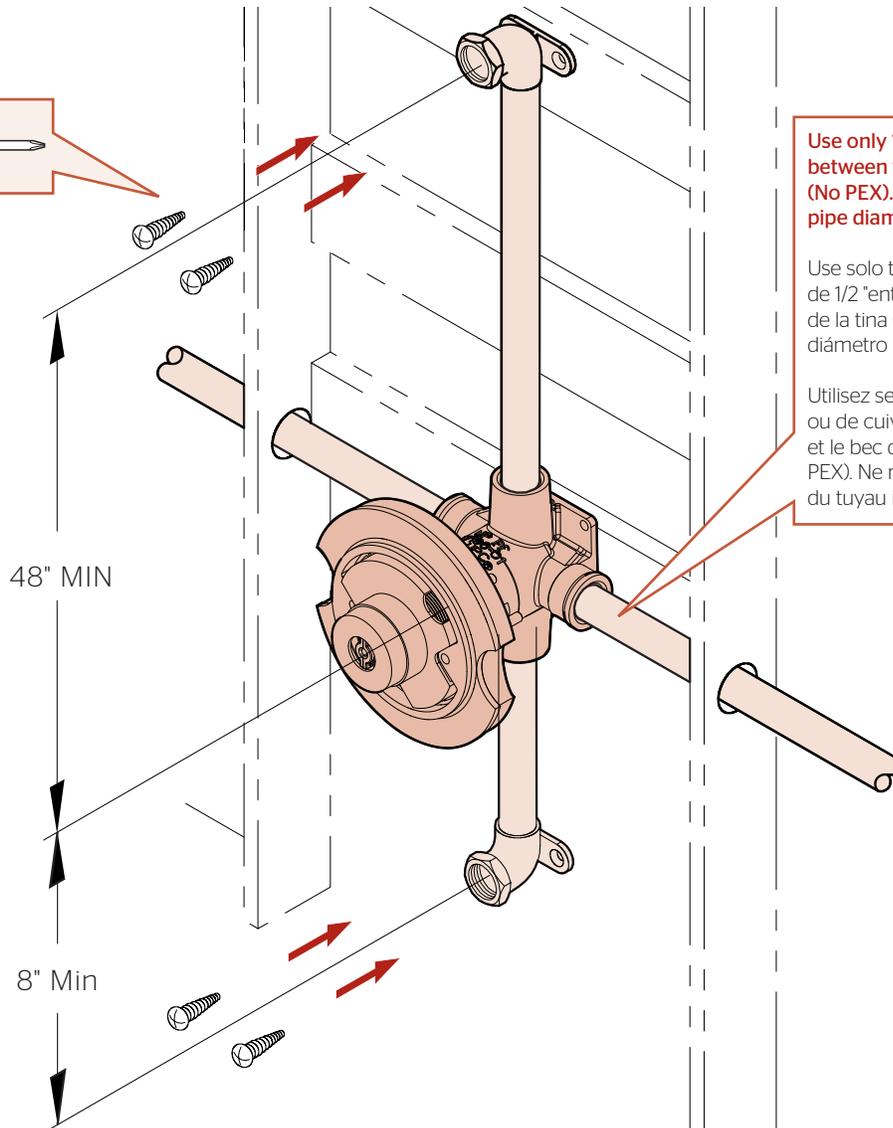
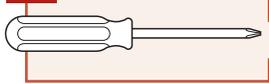
Pipe Wrench
Llave de tubo
Clé à Tube



A



x4



Use only 1/2" Iron or Copper Pipe between the valve and tub spout (No PEX). Do not reduce the inner pipe diameter.

Use solo tubería de hierro o cobre de 1/2 "entre la válvula y la salida de la tina (No PEX). No reduzca el diámetro interior de la tubería.

Utilisez seulement un tuyau de fer ou de cuivre de 1/2 "entre la vanne et le bec de la baignoire (pas de PEX). Ne réduisez pas le diamètre du tuyau intérieur.

7 Option 2: Shower Only Outlet Connections

Opción 2: Conexiones de Salida para Ducha Únicamente

Option 2: Raccordement à une Sortie Douche Uniquement

Tools needed will vary • herramientas necesarias variarán • outils nécessaires varieront



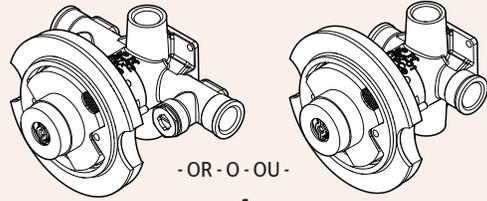
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette



PTFE plumber's tape
Cinta para plomería PTFE
Ruban PTFE de plombier



Pipe Wrench
Llave de tubo
Clé à Tube

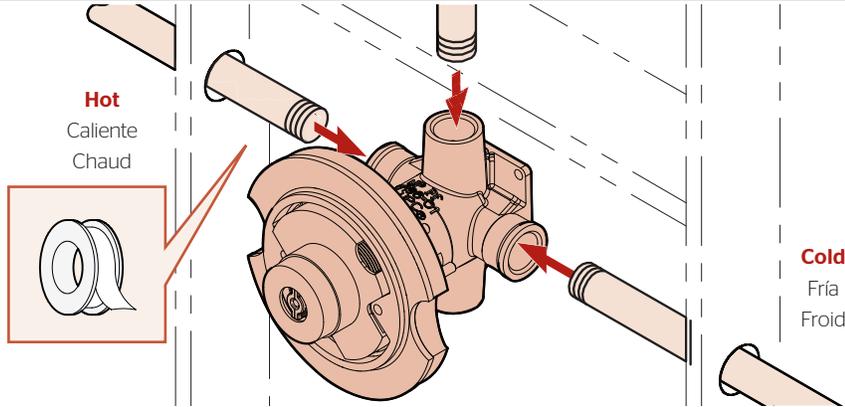


-OR-O-OU-

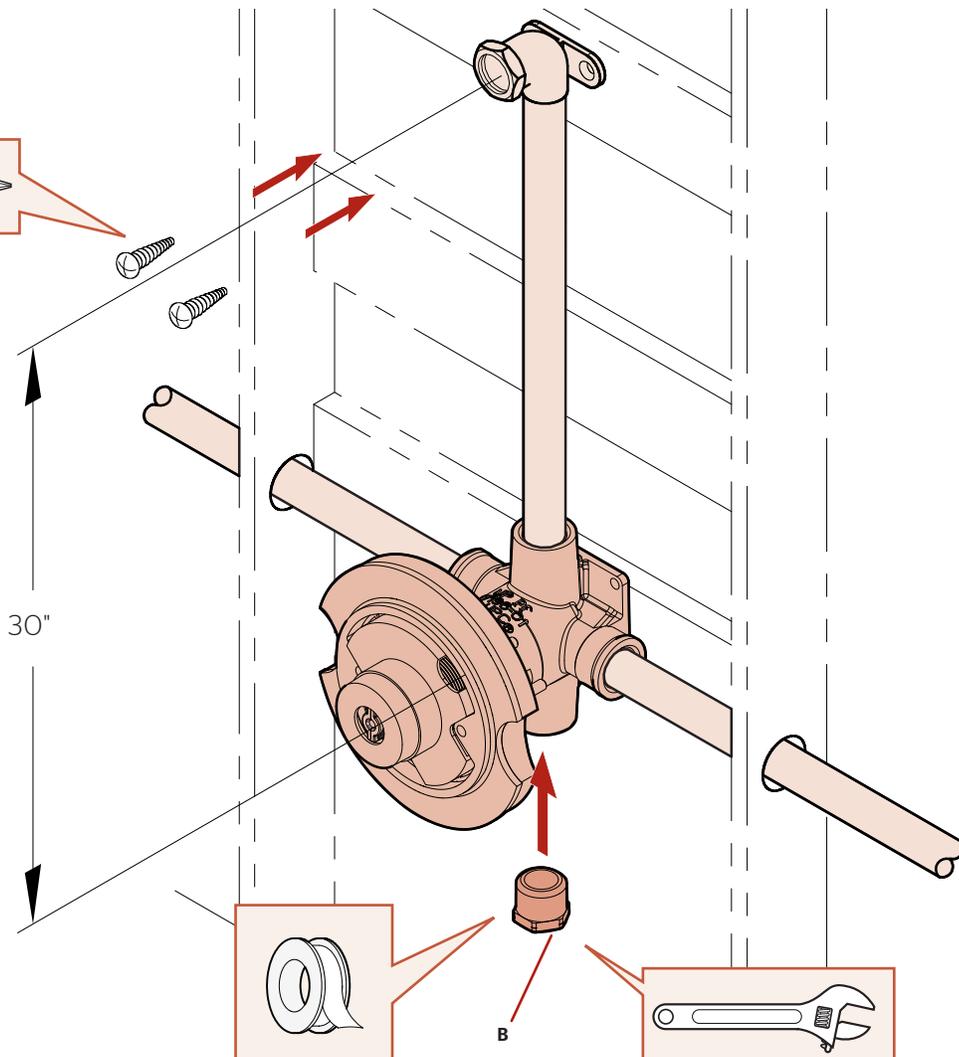
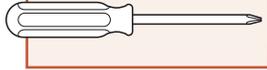
A



B



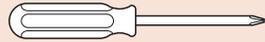
x2



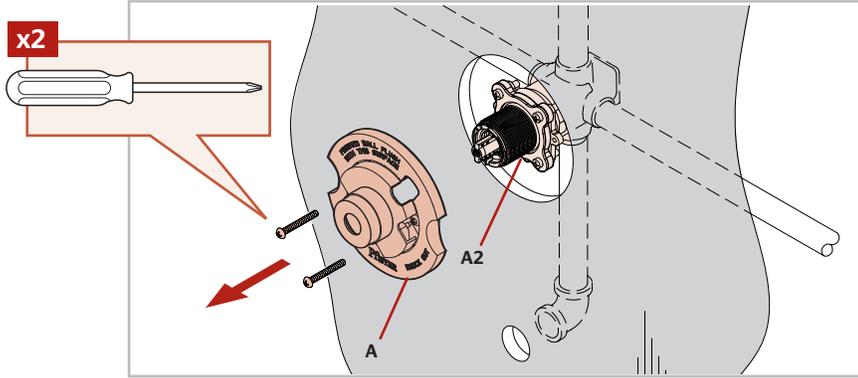
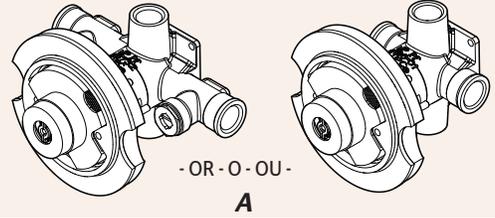
12 Plasterguard Removal

Retire el Protector de Yeso

Retirer le Garde de Plâtre



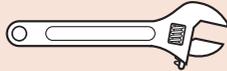
Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



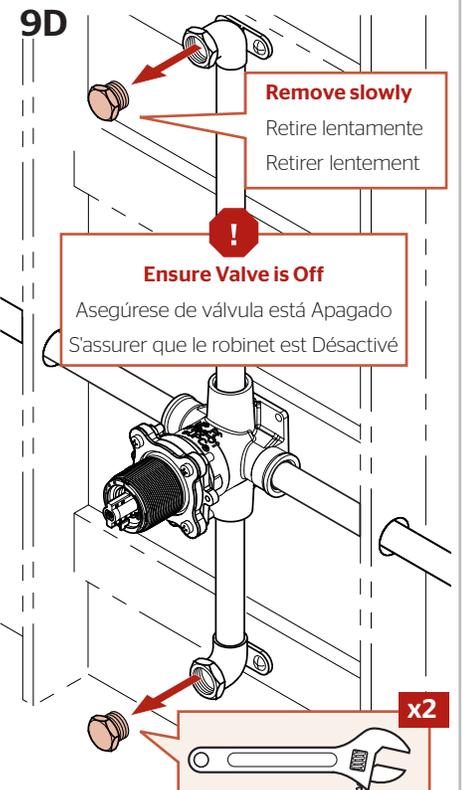
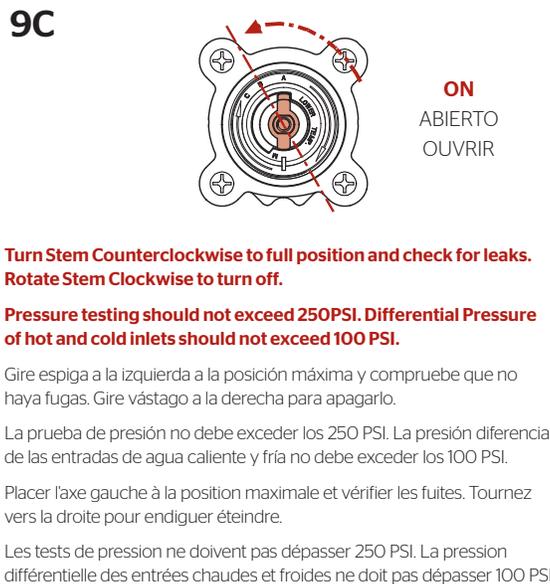
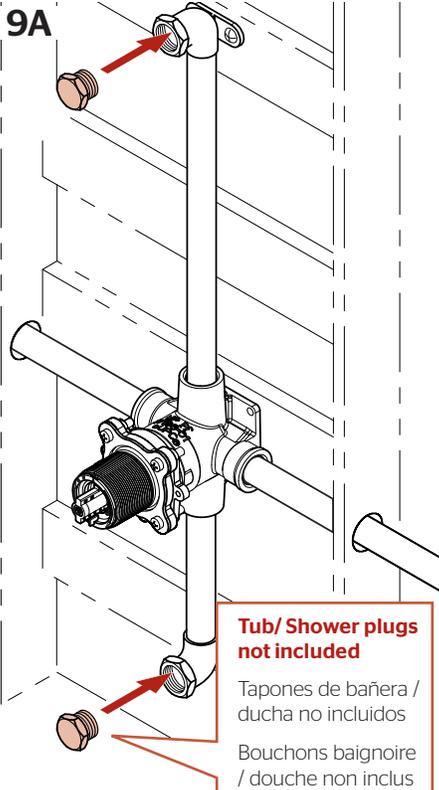
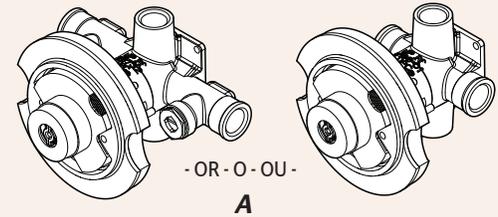
9 Pressure Testing Valves

Prueba de Presión de la Válvula

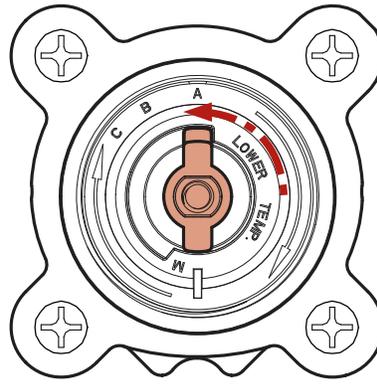
Essai Sous Pression du Mitigeur



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette



10 Flushing
Enjuague
Rinçage

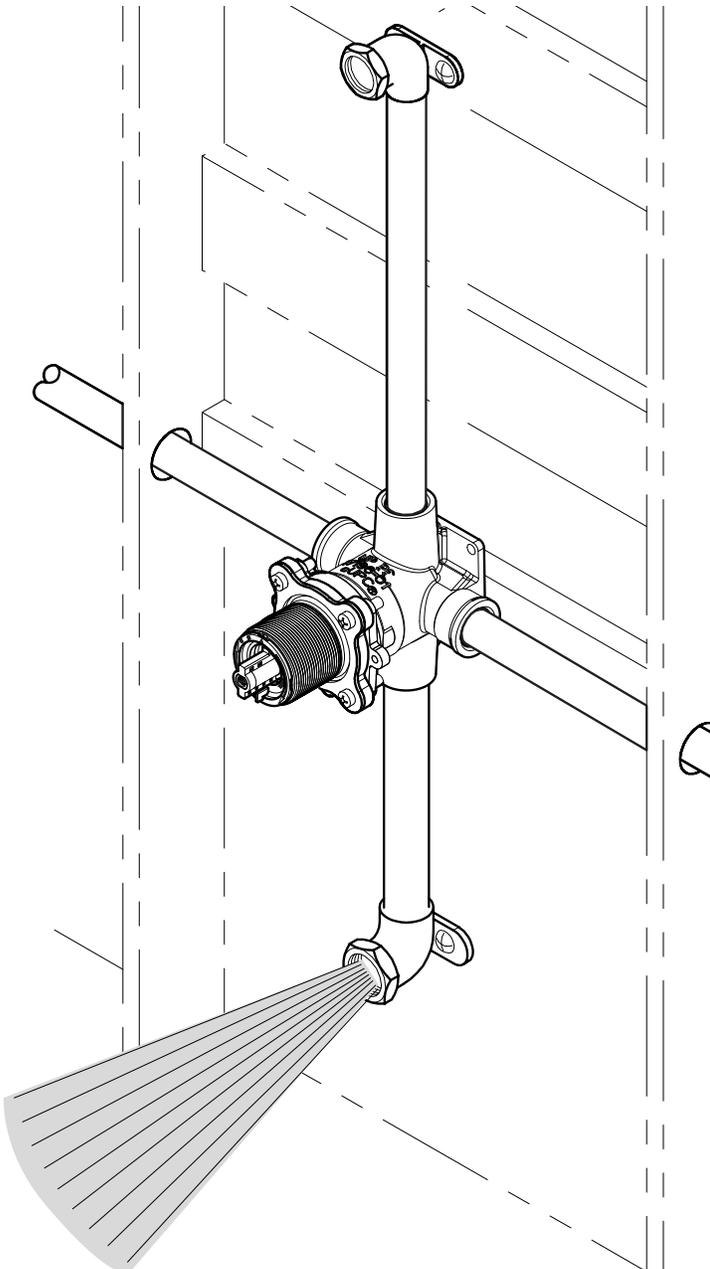


Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

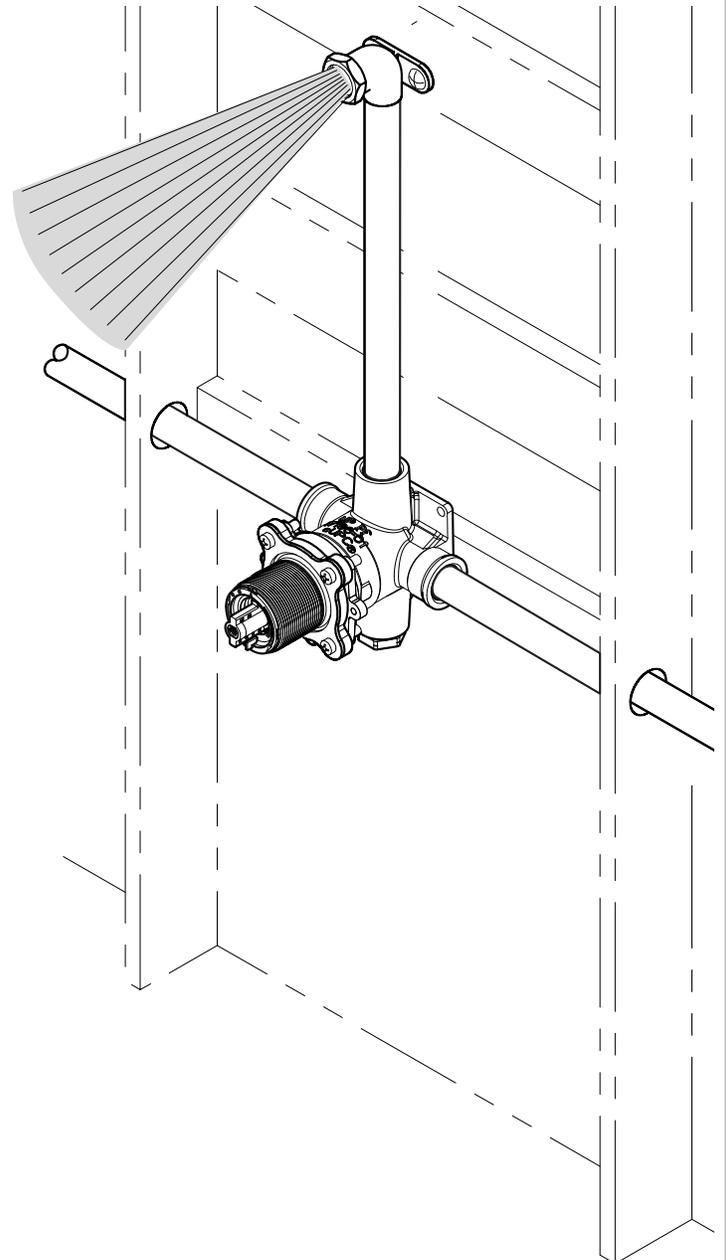
Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

OPTION 1: For Tub & Shower Combinations
OPCIÓN 1: Para Bañera y Ducha Combinaciones
OPTION 1: Pour Bain et Douche Combinaisons



OPTION 2: For Shower Only Installation
OPCIÓN 2: Sólamente Para instalación de Ducha
OPTION 2: Seulement Pour l'installation de Douche



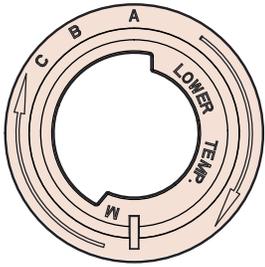
11 Temperature Adjustment

Ajuste de la Temperatura

Réglage de la Température

Temperature Adjustment Dial

Dial de ajuste de temperatura • Cadran de réglage de la température



This safety feature assists in reducing the risk of hot water scalding by restricting handle rotation. Remove and rotate the temperature limit stop clockwise to limit handle rotation or rotate it counter-clockwise to increase handle rotation. PLEASE NOTE: The water heater in your residence controls the actual temperature of hot water. This mechanism only restricts the amount of hot water mixed with cold water inside of the valve. For your further safety, please confirm your water heater is set at safe heating levels.

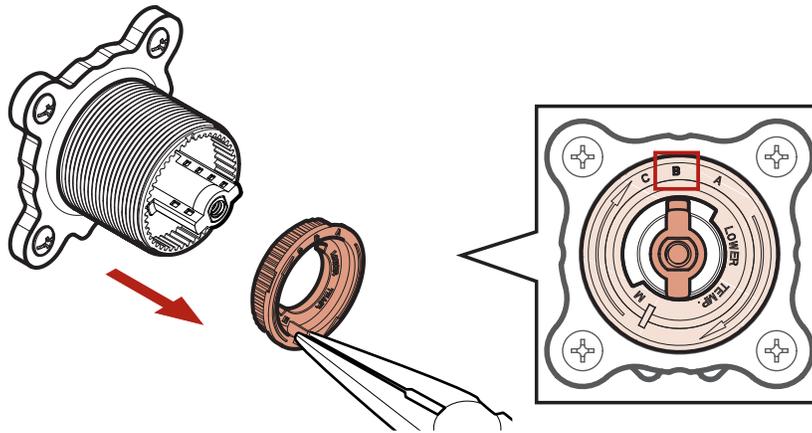
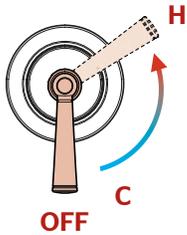
Esta característica de seguridad ayuda a reducir el riesgo de quemaduras por agua caliente al restringir la rotación del mango. Retire y gire el tope de límite de temperatura en el sentido de las agujas del reloj para limitar la rotación de la manija o gírelo en sentido antihorario para aumentar la rotación de la manija. TENGA EN CUENTA: El calentador de agua en su residencia controla la temperatura real del agua caliente. Este mecanismo solo restringe la cantidad de agua caliente mezclada con agua fría dentro de la válvula. Para su mayor seguridad, confirme que su calentador de agua esté configurado a niveles de calefacción seguros.

Cette fonction de sécurité aide à réduire le risque de brûlure à l'eau chaude en limitant la rotation de la poignée. Retirez et tournez la butée de limite de température dans le sens des aiguilles d'une montre pour limiter la rotation de la poignée ou tournez-la dans le sens inverse pour augmenter la rotation de la poignée. VEUILLEZ NOTER: Le chauffe-eau de votre résidence contrôle la température réelle de l'eau chaude. Ce mécanisme limite uniquement la quantité d'eau chaude mélangée à de l'eau froide à l'intérieur de la vanne. Pour plus de sécurité, veuillez confirmer que votre chauffe-eau est réglé à des niveaux de chauffage sûrs.

Temperature Adjustment • Ajuste de la Temperatura • Réglage de la Température

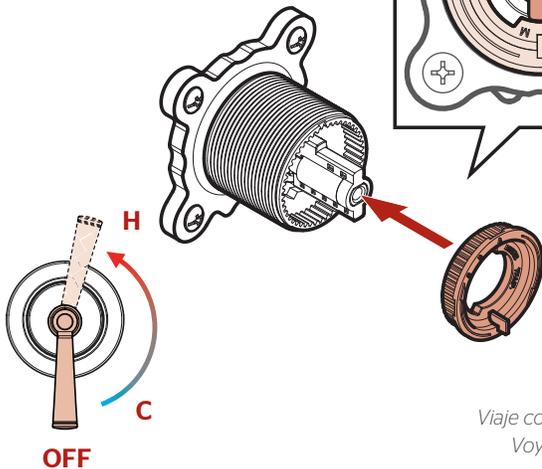
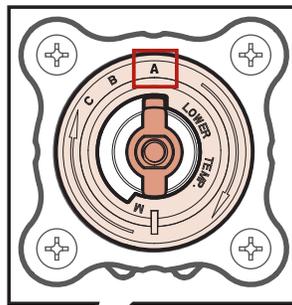
Setting B (default)

Ajuste B (defabrica)
Réglage B (défaut)



Option 1
Opción 1
Option 1

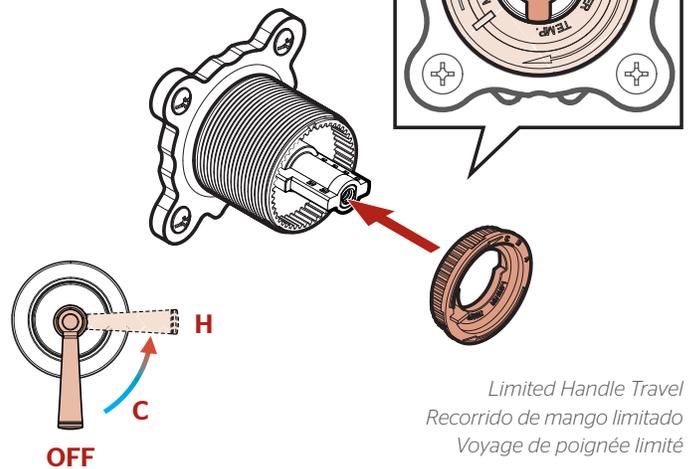
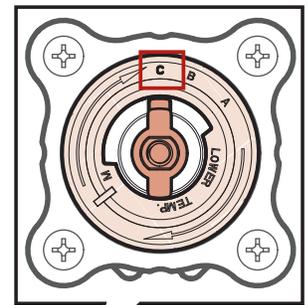
Setting A • Ajuste A • Réglage A



Full Handle Travel
Viaje completo de la manija
Voyage pleine poignée

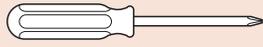
Option 2
Opción 2
Option 2

Setting C • Ajuste C • Réglage C

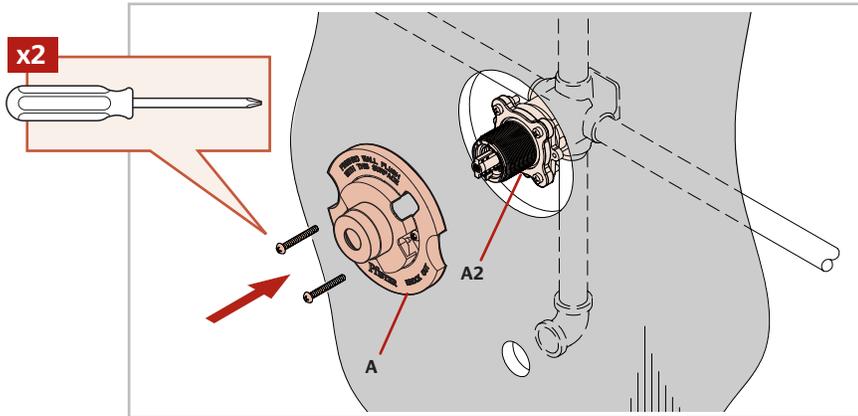
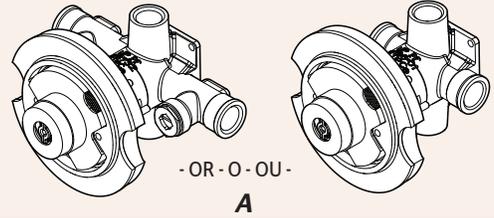


Limited Handle Travel
Recorrido de mango limitado
Voyage de poignée limité

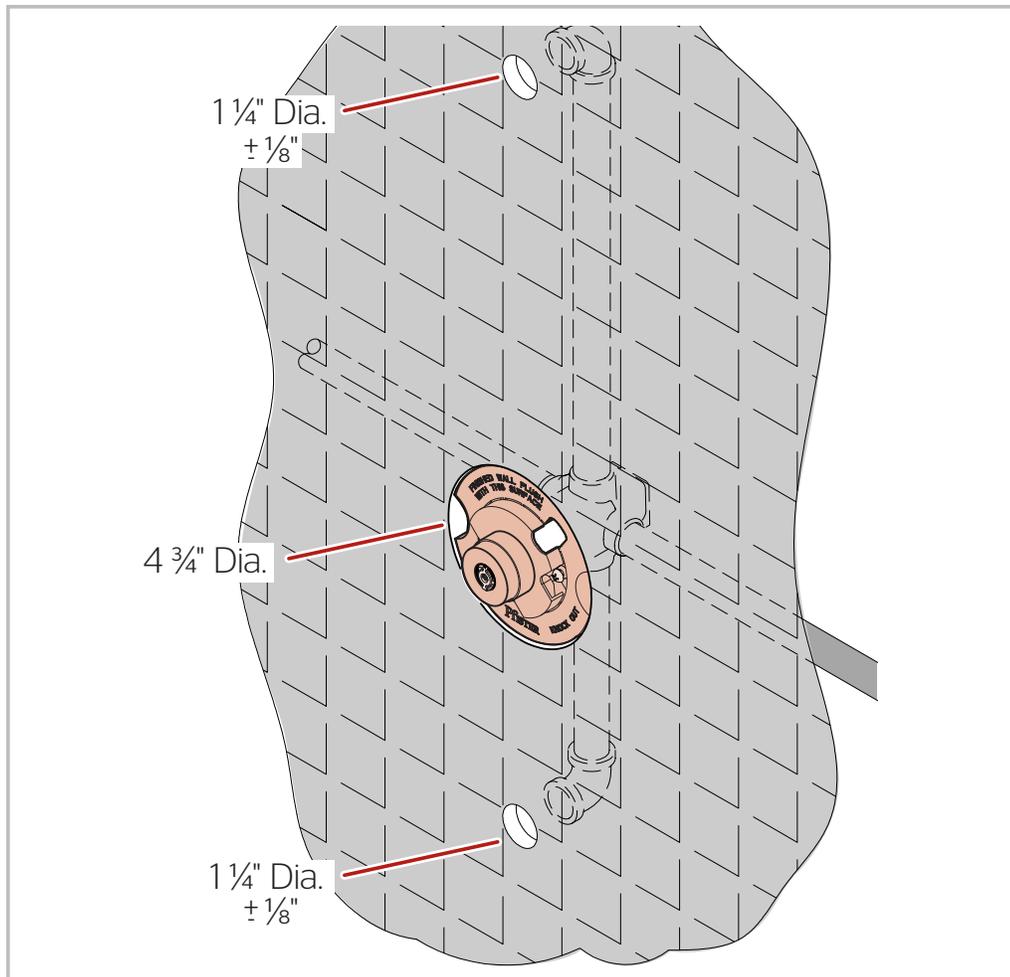
12 Plasterguard Installation Instalación de Protector de Yeso Installation de Garde de Plâtre



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



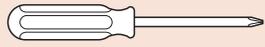
13 Finished Wall Preparation Preparación de la Pared Acabada Préparation du Mur Fini



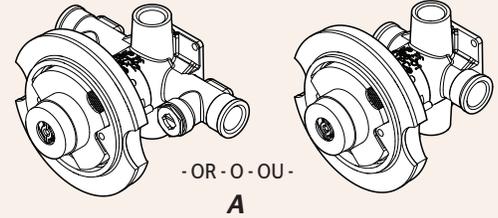
14 Non-Standard Installations : Thin Wall Installation

Instalaciones no Estándar : Instalación en Pared Delgada

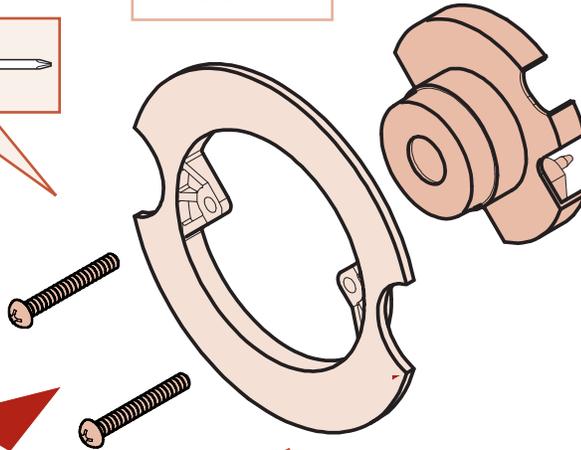
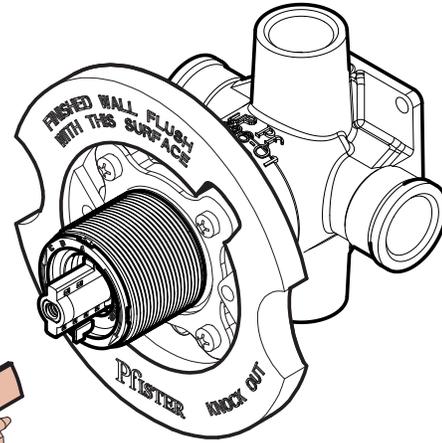
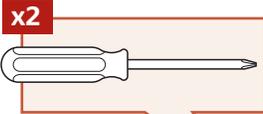
Installations non Standard : Pose Sur Cloison Mince



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



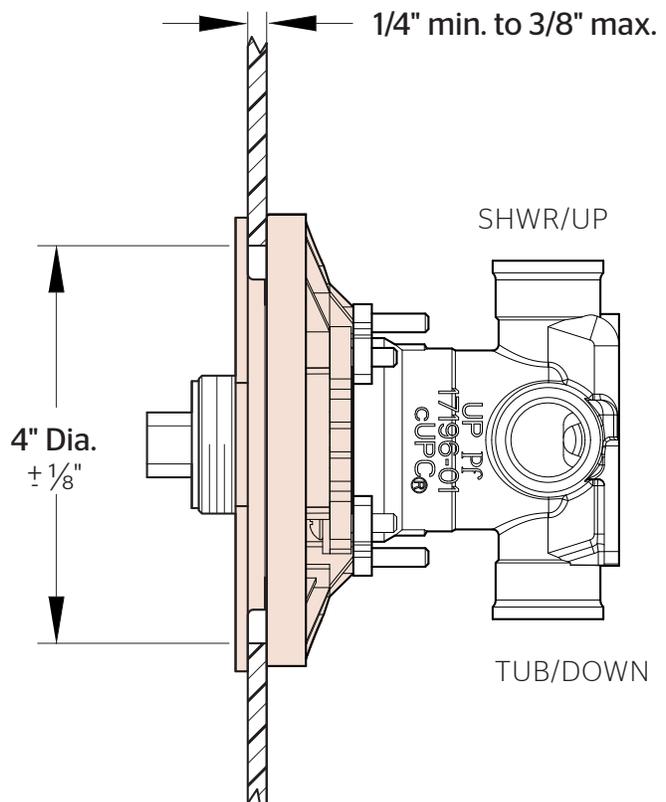
Trash
Basura
Déchets



For installation to other wall types, do not use Support Plate

Para la instalación de otros tipos de muros, no utilice la Placa de Soporte.

Pour l'installation d'autres types de murs, ne pas utiliser plaque de support.

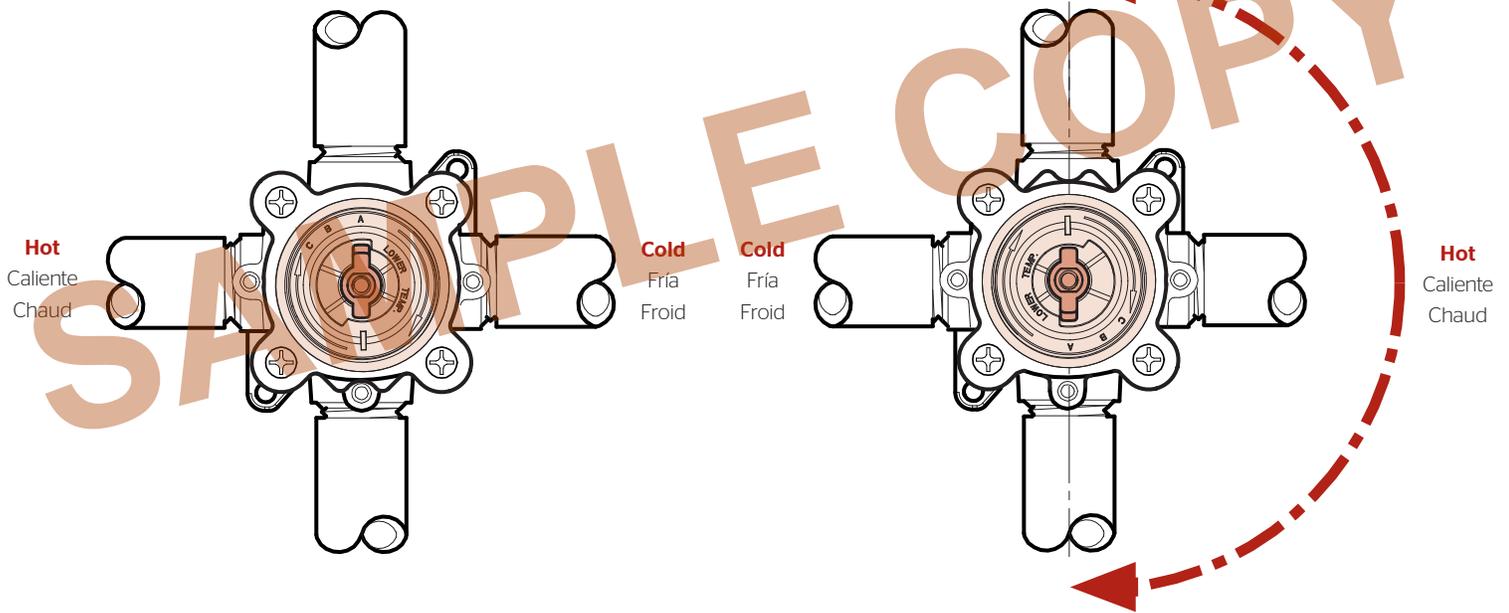
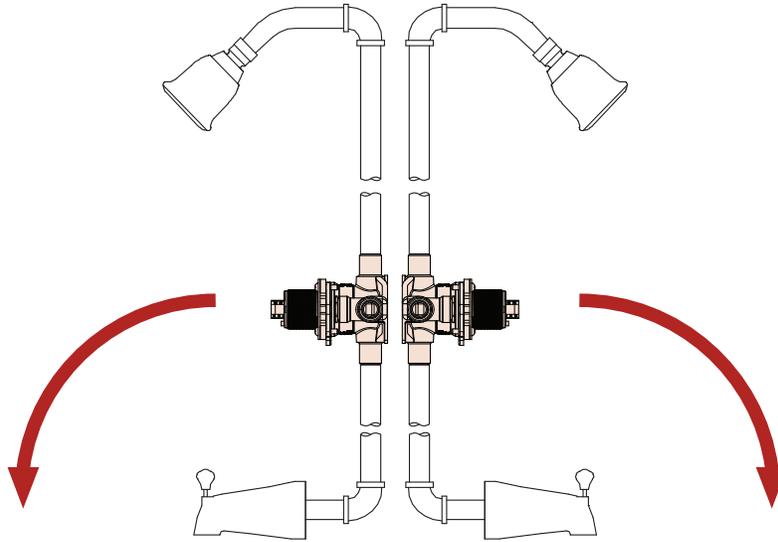


15

Back-to-Back Installs : Reversed Inlet Lines

Atrás-a-Atrás Instalacion : Líneas de Entrada Invertidas

Installation de Arrière-à-Arrière : Inversées Conduites d'entrée



Rotate cartridge 180°

Gire cartucho 180°
tourner cartouche de 180 °

For Additional Installation Help:
Para la instalación adicionales de ayuda:
Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com